

İşçiler için bilgiler

Almanya'da işe başlarken, üçüncü ülke vatandaşlarının¹ işverenleri tarafından "**Faire Integration (Adil Entegrasyon)**" danışmanlık hizmetinden iş ve sosyal hukuka ilişkin bilgi veya danışmanlık alma imkânı hakkında bilgilendirilmesi zorunludur.

Faire Integration, üçüncü ülke vatandaşlarına yönelik **ülke çapında, ücretsiz ve çok dilli bir danışmanlık hizmetidir**. Danışmanlık hizmeti, hem halihazırda Almanya'da bulunan üçüncü ülke vatandaşlarına hem de Almanya'da çalışmak isteyen yurt dışındaki kişilere yöneliktir.

Danışma konuları diğerlerin yanı sıra şunlar olabilir:

- İş sözleşmesi
- Maaş, asgari ücret
- Çalışma saatleri, izin, hastalık
- İhtar, fesih
- Geçici iş, mevsimlik iş
- Sosyal sigortalar (sağlık, emeklilik, kaza sigortası vb.)
- İşçilerin ve işverenlerin hakları ve yükümlülükleri

Diğer dillerdeki bilgiler burada bulunabilir:



"Faire Integration" danışmanlık noktaları

Faire Integration, tüm 16 eyalette temsil edilmektedir. **Danışmanlık konularının listesi Fair Integration web sitesinde** yer almakta olup eyalete göre filtrelenebilir.

Web sitesindeki veriler her zaman güncel tutulmaktadır. Danışmanlık noktalarının genel bakışını burada bulabilirsiniz:

www.faire-integration.de/beratungsstellen



¹Üçüncü ülke vatandaşları, Avrupa Birliği, Avrupa Ekonomik Alanı üye devletlerinden birinin veya İsviçre vatandaşlığına sahip olmayan kişilerdir.

Bu vesile ile sizi işçi olarak iletişime geçebileceğiniz **Faire Integration danışmanlık noktası** hakkında bilgilendiriyorum. . Size en yakın danışma noktası/noktaları listede çarpı işaretiyle belirtilmiştir.

Burada
lütfen
işaretleyiniz

X	Eyalet ve Kurum	Şehir	İrtibat kişisi ve İletişim bilgileri	Danışmanlık dilleri
☐	Baden-Württemberg adis e. V.	Karlsruhe	Josephine Jackson Tel.: +49(0) 15773-653214 E-Mail: josephine.jackson@adis-ev.de Adres: ibz - Internationales Begegnungszentrum, Kaiserallee 12d, 76133 Karlsruhe	Almanca İngilizce
☐	Baden-Württemberg adis e. V.	Stuttgart	Aja Fukuda Radojević Tel.: +49(0) 157 524 533 39 E-Mail: aja.fukuda-radojevic@mira-beratung.de Adres: Willi-Bleicher-Str. 20, 70174 Stuttgart	Almanca İngilizce Sırpça
☐	Baden-Württemberg adis e. V.	Tübingen	Tülay Güner Tel.: +49(0) 159 063 564 34 E-Mail: tuelay.guener@mira-beratung.de Adres: Bismarckstraße 136, 72072 Tübingen	Almanca Türkçe
☐	Bavyera Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)	Nürnberg	Fkreyesus Ghebreyesus Tel.: +49(0) 911 278 709 48 E-Mail: fkreyesus@emwu.org Adres: Kornmarkt 5-7, 90402 Nürnberg	Almanca İngilizce Tigrinya dili
☐	Bavyera Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)	Augsburg	Mustafa Alia Tel.: +49(0) 175 535 58 67 E-Mail: mustafa.alia@emwu.org Adres: Wertachstraße 29 a, 86153 Augsburg	Almanca İngilizce Arapça
☐	Bavyera Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e. V. (EVW)	Münih	Anna Hebenstreit Tel.: +49 (0)175 733 6316 E-Mail: anna.hebenstreit@emwu.org Adres: ver.di Landesbezirk Bayern, Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e.V. (EVW), Neumarkterstr. 22, 81673 Münih	Almanca İngilizce Rusça

X	Eyalet ve Kurum	Şehir	İrtibat kişisi ve İletişim bilgileri	Danışmanlık dilleri
☐	Berlin Arbeit und Leben Berlin-Brandenburg DGB/VHS e. V.	Berlin	Mohammad Ismael Tel.: +49(0)30 513 0192-64 E-Mail: Ismael@berlin.arbeitundleben.de Adres: Lorenzweg 5, 12099 Berlin	Almanca İngilizce Arapça
☐	Brandenburg Caritasverband der Diözese Görlitz e. V.	Cottbus	Sayed Edris Rasuly Tel.: +49(0) 355 380 037 70 E-Mail: sayed-edris.rasuly@caritas-goerlitz.de Stefanie Schirmer Tel.: +49(0) 355 380 037 70 E-Mail: stefanie.schirmer@caritas-goerlitz.de Adres: Straße der Jugend 23a, 03046 Cottbus	Almanca İngilizce Darice Farsça
☐	Bremen Bildungsgemein- schaft Arbeit und Leben Bremerhaven e. V.	Bremen	Milena Detzner Tel.: +49(0) 151 462 730 68 E-Mail: milena.detzner@arbeitundleben-bhv.de Ricarda Schäfer Tel.: +49(0) 178 809 26 02 E-Mail: ricarda.schaefer@arbeitundleben-bhv.de Adres: Am Deich 45, 28199 Bremen	Almanca İngilizce İspanyolca
☐	Bremen Bildungsgemein- schaft Arbeit und Leben Bremerhaven e. V.	Bremerhaven	Rabiaa Cherif Tel.: +49(0) 471 92231-18 E-Mail: rabiaa.cherif@arbeitundleben-bhv.de Adres: Hinrich-Schmalfeldt-Straße 31b, 27576 Bremerhaven	Almanca İngilizce Arapça Fransızca
☐	Hamburg Arbeit und Leben DGB/VHS Hamburg e. V.	Hamburg	Tarek Jabi Tel.: +49(0) 40 428 39-55 90 E-Mail: faire-integration@welcome.hamburg.de Yaiza Rojas Matas Tel.: +49(0) 40 428 39-55 92 E-Mail: faire-integration@welcome.hamburg.de Anastasia Tereshchuk Tel.: +49(0) 40 428 39-69 26 E-Mail: anastasia.tereshchuk@welcome.hamburg.de Abdul Adil Yazdanfar Tel.: +49 (0) 40 - 42 839-55 88 E-Mail: abduladil.yazdanfar@welcome.hamburg.de	Almanca İngilizce Arapça Darice Farsça Rusça İspanyolca

X	Eyalet ve Kurum	Şehir	İrtibat kişisi ve iletişim bilgileri	Danışmanlık dilleri
☐	Hessen Europäischer Verein für Wanderarbeiter- fragen e. V.	Kassel	Adres: Hamburg Welcome Center, Süderstr. 32b, 20097 Hamburg Ahmad Sharaf Tel.: +49(0) 151 541 615 93 E-Mail: ahmad.sharaf@emwu.org Adres: Spohrstraße 6-8, 34117 Kassel	Almanca İngilizce Arapça
☐	Hessen Europäischer Verein für Wanderarbeiter- fragen e. V.	Frankfurt a. M.	Mislal Semere Tel.: +49(0) 160 507 16 39 E-Mail: mislal.semere@emwu.org Maryna Shubina Tel.: +49(0) 175 990 65 52 E-Mail: maryna.shubina@emwu.org Adres: Wilhelm-Leuschner-Str. 69-77, 60329 Frankfurt a. M.	Almanca İngilizce Rusça Tigrinya dili Ukraynaca
☐	Hessen Europäischer Verein für Wanderarbeiter- fragen e. V.	Wiesbaden	Mislal Semere Tel.: +49(0) 1605071639 E-Mail: mislal.semere@emwu.org Maryna Shubina Tel.: +49(0) 1759906552 E-Mail: maryna.shubina@emwu.org Adres: Amt für Zuwanderung und Integration (Göç ve Entegrasyon Dairesi) (Daire 33), Entegrasyon Şubesi, Alcide-de-Gasperi-Straße 2, 65197 Wiesbaden	Almanca İngilizce Rusça Tigrinya dili Ukraynaca
☐	Mecklenburg- Vorpommern Flüchtlingsrat M-V e. V.	Schwerin	Shabana Hewad Tel.: +49(0) 385 581 57 90 E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de Adres: Goethestraße 75, 19053 Schwerin	Almanca İngilizce Darice Farsça Peştuca
☐	Mecklenburg- Vorpommern Flüchtlingsrat M-V e. V.	Rostock	Shabana Hewad Tel.: +49(0) 385 581 57 90 E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de Adres: Zentrum Kirchlicher Dienste Mecklenburg, Alter Markt 19, 18055 Rostock	Almanca İngilizce Darice Farsça Peştuca
☐	Mecklenburg- Vorpommern Flüchtlingsrat M-V e. V.	Neubranden burg	Shabana Hewad Tel.: +49(0) 385 581 57 90 E-Mail: fi2-iq@fluechtlingsrat-mv.de Adres: Café International Neubrandenburg, Neutorstraße 7, 17033 Neubrandenburg	Almanca İngilizce Darice Farsça Peştuca

X	Eyalet ve Kurum	Şehir	İrtibat kişisi ve İletişim bilgileri	Danışmanlık dilleri
☐	Aşağı Saksonya Caritasverband für die Diözese Osnabrück e. V.	Osnabrück	Stephan Kreftsiek Tel.: +49(0)541 341-0 E-Mail: Stephan.Kreftsiek@caritas-os.de Adres: Johannisstraße 91, 49074 Osnabrück	Almanca diğer diller talep üzerine mevcuttur.
☐	Kuzey Ren-Vestfalya Forum Gemeinsam für Integration - GEMI e. V.	Bochum	Betül Bozdag Tel.: +49 (0) 155 60 133 045 E-Mail: beratung@forum-gemi.de Adres: Westenfelder Str. 9, 44866 Bochum	Almanca İngilizce Arapça Kürtçe Rusça Türkçe Ukraynaca
☐	Kuzey Ren-Vestfalya IQ Consult gGmbH	Düsseldorf	Mousa Othman Tel.: +49(0) 211 4301-465 E-Mail: m.othman@iq-consult.de Adres: Franz-Rennefeld-Weg 5, 40472 Düsseldorf	Almanca İngilizce Arapça
☐	Rheinland-Pfalz Mainzer Kompetenz Initiativen e. V.	Mainz	Kirstin Rohleder Tel.: +49(0) 151 548 706 48 E-Mail: kirstin.rohleder@mki-ev.de Sergey Sabelnikov Tel.: +49(0) 157 306 161 92 E-Mail: sergey.sabelnikov@mki-ev.de Adres: Heiliggrabgasse 6, 55116 Mainz	Almanca İngilizce Rusça
☐	Saarland Saarland İşçi Odası	Saarbrücken	Saleh Muzayek Tel.: +49(0) 681 40 05-363 E-Mail: saleh.muzayek@arbeitskammer.de Elina Schilo-Stumpf Tel.: +49(0) 681 40 05-367 E-Mail: elina.schilo-stumpf@arbeitskammer.de Adres: Fritz-Dobisch-Straße 6-8, 66111 Saarbrücken	Almanca Arapça Rusça Sırpça/Hırvatça
☐	Saksonya ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V.	Dresden	Fiona Rosner Tel.: +49(0) 351 426 5820 E-Mail: rosner@arbeitundleben.eu Abdulaziz Bachouri Tel.: +49(0) 351 42 65 820 E-Mail: faire-integration@arbeitundleben.eu Adres: Könnertstraße 3, 01067 Dresden	Almanca İngilizce Arapça İspanyolca

X	Eyalet ve Kurum	Şehir	İrtibat kişisi ve İletişim bilgileri	Danışmanlık dilleri
☐	Saksonya-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH	Magdeburg	Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno Tel.: +49(0) 159 013 809 06 E-Mail: juan.mucino@aul-lsa.de Ahmad Dugha Tel.: +49(0) 155 630 679 82 E-Mail: ahmad.dugha@aul-lsa.de Adres: Stresemannstr. 18/19, 39104 Magdeburg	Almanca İngilizce Arapça İspanyolca
☐	Saksonya-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH	Halle (Saale)	Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno Tel.: +49(0) 159 013 809 06 E-Mail: juan.mucino@aul-lsa.de Ahmad Dugha Tel.: +49(0) 155 630 679 82 E-Mail: ahmad.dugha@aul-lsa.de Adres: Röpziger Straße 19, 06110 Halle (Saale)	Almanca İngilizce Arapça İspanyolca
☐	Saksonya-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH	Halberstadt	Juan Carlos Muciño Arroyo y Moreno Tel.: +49(0) 159 013 809 06 E-Mail: juan.mucino@aul-lsa.de Adres: ZORA e.V., Steinhof 1, 38820 Halberstadt	Almanca İngilizce İspanyolca
☐	Saksonya-Anhalt Arbeit und Leben Sachsen-Anhalt gGmbH	Salzwedel	Ahmad Dugha Tel: +49(0) 155 630 679 82 E-Mail: ahmad.dugha@aul-lsa.de Adres: IHK Magdeburg, Altperverstraße 22-24, 29410 Salzwedel	Almanca İngilizce Arapça
☐	Schleswig-Holstein Antidiskriminierungs verband Schleswig- Holstein (advsh) e. V.	Kiel	Team Schleswig-Holstein Tel.: +49(0) 431 696 684 55 E-Mail: fi-beratung@advsh.de Adres: Herzog-Friedrich-Straße 49, 24103 Kiel	Almanca İngilizce Arapça Farsça Fransızca Türkçe
☐	Thüringen DGB-Bildungswerk Thüringen e. V.	Erfurt	Team Thüringen Tel.: +49(0) 361 21 727-16 E-Mail: faire-integration@dgb-bwt.de Adres: Schillerstraße 44, 99096 Erfurt	Almanca İngilizce Amharca Arapça Darice Farsça Peştuca Rusça Tigrinya dili

İşçinin teyidi

Bu vesile ile işçi olarak işverenim tarafından, madde 45b fıkra 1 Cümle 1 ve 2 İkamet Yasası uyarınca bilgi veya danışmanlık alma imkânı (Faire Integration'un danışmanlık hizmetleri) konusunda bilgilendirildiğimi teyit ederim. Bana bu esnada en yakın danışma noktasının güncel iletişim bilgileri bildirilmiştir.

Adı, soyadı,

yer, tarih

imza